

عند الكبار والصغار فقلّ استمالها حتى لم تعد تنهم عد الأكثرين إلا؛ راجعة كتب اللغة كنقولهم  
 عم صباحاً وايس اللمن والنعطن والظائل واليه: ونحو ذلك بما يطول شرحه . وهذا يشاهد  
 ايضاً في غير العربية من اللغات  
 وجملة القول ان اللغة عرضة للتغير والزيادة والنقصان شأن كل حي من الاحياء وذلك  
 كلمة لازم لنوعها وتقدمها

## الطقس في سورية

### انتقاد

اهدانا حضرة الدكتور جورج بوسن الابركاني احد اساتذة الطب في المدرسة الكلية  
 في بيروت رسالة انكليزية عنوانها ثدرات في متيور ولوجية سورية وفلسطين . وقد نصحنا  
 ضياتها الثلث عشرة فوجدنا خيراً منها نضمن وصفاً لارصاد جوية مطروحة فيها واحكاماً بعضها  
 مني على تلك الارصاد وبعضها على الظن والتخمين . وصفنا نضمن رسم خارطة الرياح في  
 بيروت . والبواقي نضمن جداول الارصاد الجوية المذكورة انفاً وهي خلاصة قسم من ارصاد  
 رُصدت في مرصد المدرسة الكلية بيروت مدة احدى عشرة سنة وسعة اشهر من غرة يونيو  
 (حزيران) سنة ١٨٧٤ الى غابة ديسمبر (ك) ١٨٨٥

فالخمس الصفحات الاولى التي لم نضمن الاً بسيراً ما خرج عن تكرار خلاصة الجداول قد  
 خطها الدكتور المذكور ولذلك نيبت الرسالة كلها اليه وطبعت تحت اسمه بكامل التاييد ولو لم  
 يكن قد قضى عليها الاً بضع ساعات ان لم تقل اقل من ذلك لفلت ما بها من التدقيق كاستبين  
 الك جلياً . والمخارة رسمها الخواجه رسمت احد المعلمين الابركيين في المدرسة الكلية ولذلك  
 دُكرت في المقالة تحت اسمه بكامل التاييد على حين كان كل اعناده في رسمها على جداول  
 الارصاد وكان رسمها لا يتفرق الاً وقتاً قصيراً . واما الجداول فقد رُصد اكثرها بعض  
 الشرفيين مدة عشر سنوات وشهرين كل يوم ثلث مرات متواليات اولاً تحت ادارة استاذنا  
 العلامة الدكتور فان ديك ابام توليو ادارة المرصد المذكور واخيراً حين نزلت ادارة المرصد  
 بعده . ومع ذلك فليس في الرسالة اذنى تسجع الى مؤسس ذلك المرصد ومنشئ تلك الارصاد  
 ولا الى معاونه الشرقي من بابي اولي . فلاجرم ان ذلك من اعجب امثلة الانصاف واغرب  
 دلائل الصحة على دعوى الصداقة والاخلاص

على ان انتظام الخروق الشعري لا ينظر اليه في مثل هذه المقالة العلمية ولو جاء في رسالة  
 ندمت لجمية غابتها العظمى دبية ، والذين بهم كذب الحقائق وبث المعارف لا يحفلون  
 الا بكسها ولا يبالون الا بصرفها وتعبها فهم يستشرون بلبها سوا اذيت باسمهم او باسم  
 غيرهم ، ولذلك علمنا بالواجب فاغضينا عن انلام وتبيننا الرسالة بالشرو والانتظام طامعين ان نجد  
 فيها فائدة نقررها او نتأخر صادقة نشرها افادة لابناء الشرق ولا سيما لان بحث الرسالة متأخر  
 على طغس بر الشام متعلق بطغس مصر وهذا قليل ما سبق عنه الكلام في العربية وغير العربية .  
 ولا ننكر انه لما وقع نظرنا على الرسالة وددنا لو طبعت بالعربية افادة لابناء البلاد قبل سواهم  
 كما عهدنا غاية المدرسة الكلية من كل اعمالها وغاية مرصدها من ارصادها ، غير اننا لما امعنا النظر  
 في ما تضمنته من الخطا في الاحكام ساء قالنا فيها وحيدنا المولى على طبعها بغير العربية سعا  
 لا تشار خطاها في البلاد وعدنا تنبي لو نول مثل هذه المقالة ابن محدثها رجل طويل الباع في  
 رصد ظواهر البحر فلا يشط في استخراج الاحكام من ارصادها ، عالم بالمبادئ المقررة في علم  
 الظواهر الجوية فلا يترك الاسباب المتوكة ويعاقب الشبهات باسباب موهومة ، خبير باحوال  
 الطقس والجوف فلا يبي الحكم على الاستدراء الناقص الى حد لا يبرح مع حكيم . او - ان لم يتبأ  
 لنا من قد جمع هذه الارصاف كلها اذ لا تعرف في سورة غير واحد استكباها - لو راجع هذه  
 الرسالة من يدرد ما فيها من الأود ويكيل ما بها من النقص ويحقق ما فيها من الظنون ثم تطع  
 بالعربية لافادة ابناء البلاد وهذا سهل على صاحبها اذا اراد . وبناء على هذه الآمال نبدى ما  
 لاح لنا من اوجه الانتقاد فنقول

ان اكثر الاعلاط التي في هذه الرسالة ناتج عن امرين الامر الواحد اغفال جانب مهم من  
 الارصاد كالارصاد الدالة على رطوبة الهواء ودرجة الندى وقوة مرونة البخار المائي وقوة  
 الرياح فهذه اغفلها صاحب الرسالة مع وجودها بين يديه فانقص ذلك الى النقص في احكامه  
 من وجوه الخلال من آخره في الخبر بالارصاد والفرض المقصود منها يعلم ان اغفال مثل ذلك  
 لا يأتي الا عن عدم المعرفة بالفرض المقصود منها فهو يدل على النقص عن تعليل الظواهر الجوية \*  
 والامر الآخر فساد المقدمات التي ينتج عنها لغير عدم خلوها من الشبهات . وبموجب ذلك  
 قد حوت المقالة اغلاطا جومرية وعرضية كما ترى

(١) قال صاحب الرسالة " ان طغس شمالي افريقية (بما عدا ساحل البحر) وطغس الشمال  
 من بلاد العرب وسورية حار وجاف جدا ، والهواء يخرج جدا في مروره على صحراء افريقية  
 حتى انه قلما يتزل مطر في مصر العليا والوسطى حيث لا جبال (الكذبة) ولا قطع تنبثقة من الملامح

لتبرد الهواء وتنزل رطوبته منه" فانت ترى انه اثبت هنا ان رياح مصر - او اكثرها على الاقل - تأتي من صحراء افر بنية البراقع غربي مصر ولذلك كانت حارة ثم انه لعدم وجود الجبال والمياه المحيطة في مصر العليا والوسطى لا ينعقد بخارج تلك الرياح فلا تظفر - والصحيح ان اكثر رياح مصر تهب عليها من الشمال ابي من جبهة البحر ولذلك تسمى عند المصريين "بالبحرية" والتليل من رياحها يأتيها من الصحراء المذكورة. فالرياح الشمالية تهب اكثر من ثمانية اشهر من السنة والجنوبيين اقل من شهرين وباشي فرياح مختلفة المهب وهذا امر مشهور ومسطور في كتب الافرنج انفسهم والارصاد الجوية المصرية تشهد بذلك بكون تحفته عسيرا

(٢) قال رمي هبت الريح هيويا ثابتا من الغرب او الجنوب الغربي (في بيروت) فالعادة ان لا يتزل مطر ولكن متى هبت يوما او يومين من الشرق او الجنوب او جنوب الجنوب الغربي ثم انخرقت بفتة الى الغرب او الى الجنوب الغربي فالاعراب ان يتزل مطر حينئذ" نقول وهذا من غريب الاحكام التي تخالف ما ثبت لنا بعد مراقبة الطنس عشر سنوات وثبت لاشادنا الذكور فان ذلك قبلنا وهو انه اذا هبت الريح من الجنوب الغربي دوبا ثابتا مستمرامة من الزمان تزل المطر ولو في اشد اشهر الصيف حرا. ولا طراد ذلك الا بغير ما ندر من الاحوال صار بعد عندنا من جملة الاداة الخففة على نزول المطر في بيروت. هذا من قبيل نزول المطر باستمرار الريح الجنوبية الغربية واما حكمة بان الاغراب هو نزول المطر بعد انقلاب الريح الشرقية والجنوبية الى ربح غربية او جنوبية غربية فغير نظر وتفصيل ولذلك نترك الكلام عليه الى ما بعد الوقوف على الادلة التي اوردها على صححو. وهي قوله

(٣) "وهذا (الحكم) يثبت من جداول الارصاد فانا في شهر يناير (ك) ١٨٨٥ هبت الريح من الجنوب الشرقي مدة ثلثة عشر يوما ومن الشرق مدة يوم واحد ومن الجنوب مدة يوم ايضا. فكانت النتيجة الطبيعية انه نزل في ذلك الشهر ١٠٢٧ من التبراط من المطر. وايضا في يناير (ك) ١٨٨٢ هبت الريح الجنوبية الشرقية ٥ ايام والشرقية ٣ والجنوبية ٤ فوقع ١٢٧٢ من التبراط من المطر. وفي نوفمبر (ث) من تلك السنة هبت الريح من الجنوب الشرقي ٢ ايام ومن الشمال الشرقي ١ ايام فوقع فيه ١٥٢ من التبراط من المطر. وهكذا في كل الجداول"

نقول اولآ. اننا اذا استقرنا الجداول كما استقرأها حضرةنا وقابلنا في بادئ الامر بين الاشهر التي هي من اسم واحد في سني الارصاد كلها كسبر ديسمبر (ك) مثلا وجدنا ان حكما لا ينطبق عليها كما في الجدول التالي

السنة	الرياح جنوبية وشرقية وج. ش	المطر
١٨٧٤	٥	٢٠٦٧
١٨٧٥	٧	٥٠٦
١٨٧٦	٧	٤٠٢٧
١٨٧٧	١١	١٠٠٦٨
١٨٧٨	٥	٢٠٢٦
١٨٧٩	٩	١٤٠٢٧
١٨٨٠	١٥	٢٠٦٦
١٨٨١	١٤	٥٠٧٦
١٨٨٢	١٣	٦٠٢٦
١٨٨٣	١٧	٦٠٤٤
١٨٨٤	١٤	٠٠٢٤
١٨٨٥	٥	٦٠٩١

فإذا معنا النظر في الجدول السابق وجدناه مخالفاً لنقول صاحب الرسالة كل المخالفة إذ لا اتفاق بين كثرة المطر وكثرة أيام الرياح الشرقية والجنوبية ولا بين قلة المطر وقلةها. ففي سنة ١٨٨٤ كان عدد تلك الأيام ١٤ ولم يزد مقدار المطر عن ربع قيراط وفي سنة ١٨٧٤ كان عدد تلك الأيام ٥ فبلغ مقدار المطر نحو ثمانية قيراط أي أن المطر زاد اثنين وثلاثاً ضعفاً لما كان عدد أيام تلك الرياح خمسة عما كان لما كان عددها ثلثة عشر. وهكذا بالتقاييف في العراق نجد تمام الخلاف بينها وبين قول صاحب الرسالة. بل لو أخذنا معدل تلك الأيام في كل سنة من سني الرصد ومعدل المطر كذلك ثم قابلنا بين الأمطار وأيام تلك الرياح بالنظر إلى ذلك المعدل لو وجدنا الاختلاف بينها غالباً على الاتفاق. مثاله إن معدل تلك الرياح في شهر ديسمبر (ك ٢) مثلاً ١٢ سنة هو ١٠ ومعدل المطر في شهر ديسمبر مدة تلك السنين هو ٦٠٦٨ فإذا نظرنا إلى السنين التي اتفقت فيها أيام تلك الرياح والأمطار في الزيادة والنقصان عن ذلك المعدل وإلى السنين التي اختلفت فيها وجدنا أن الاتفاق كان في خمس سنين والاختلاف في سبع. وهذا أوفى بيان على تسلسل قول صاحب الرسالة بأن استقراء الجداول على ما ذكره يؤيد حكمه

وكذا إذا قابلنا بين أشهر مختلفة من سنة واحدة يتبين لنا فساد قولنا فنأخذ فصل المطر من

سنة ١٨٨٤ التي استشهد بها حضرة فبعد هناك ما يلي

الرياح	عدد ايام الرياح ج . ح ش . والشرقية	الرياح
١٠٠٦٤	١٥	(ك ٢) يناير
٦٧	١٥	(شباط) فبراير
٣٦٥	٤	(آذار) مارس
١٦٥	١	(نيسان) إبريل
١٦٤	٤	(ت ١) أكتوبر
٤٣٥	٢	(ت ٢) نوفمبر
٢٤	١٢	(ك ١) ديسمبر

فيظهر لك من الجدول المتقدم انه لا علاقة بين تلك الرياح وكية المطر . والأفلو كانت كثرة المطر موقوفة على كثرة تلك الرياح وصح استهادة بالجدول فكيف يتبع عن ١٥ يوماً من تلك الرياح أكثر من عشرة قراريط ونصف فبراير في شهر يناير (ك ٢) ولا يتبع عنها إلا أقل من ستة قراريط وسبعة اعشار القراريط في شهر فبراير (شباط) . وكيف يتبع ربع قراريط عن ١٢ يوماً في شهر ديسمبر (ك ١) وأكثر من ثلثة قراريط ونصف عن أربعة ايام فقط في شهر مارس (آذار) وهكذا في الباقية . فهل بدل هذا الجدول على ادنى علاقة بين تلك الرياح وكثرة المطر وتقول ثانياً لا حاجة بنا الى ايراد غير ما تقدم من الجدول لاطهار خطاه صاحب الرسالة في قوله . لان المعتاد في هذه المقالة والتي قبلها ان لا نشاء دعواه اذا افتناها ولا تنفذاها اذا خالفناها خلافاً لما نوه . فتعويله عليها باطل . ولغني عن علاقة تلك الرياح بالمطر لا يبعد على بلها إلا اضطراراً عند عدم وجود أدلة أخرى تؤدي الى المطلوب على اسهل سبيل وتفيد للثمين الى حد لا يمكن البلوغ اليهها وبانها لا بعد الاستبراء الترسب من المكالم . وذلك لكثرة ما يخلل فيها من وجوه الخطاه . ولضيق المقام تقتصر على نبيان بعض من هذه الوجوه . فمنها ان الرياح الشرقية والجنوبية المذكورة يمكن ان تكون قد هبت في اوقات الصبح (وهي الغالب كما سيأتي) فليزم والحالة هذه الاعتقاد على الجداول اليومية فينتج ذلك قيل الاعتقاد على معتادها الشهرية . ومنها انه يمكن ان يكون أكثر تلك الرياح نسيم عزم (كما هو الواقع على ما سيأتي) فليترك ينفضي مراجعة الجداول اليومية لمعرفة قوة تلك الرياح ودرجة حرارتها قيل الاعتقاد على المقالة العامة . ومنها انه يمكن ان تكون تلك الرياح طاردة للمطر لا جالبة له فينتضي مراجعة الجدول اليومية لتفحص ذلك . ومنها ان مجرد اتفاق تلك الرياح والمطر في الأكثرية او القلة في شهر

او شهرين من اشهر السنة لا يعتبر دليلاً على علاقة بينهما بل لا يرحم كونه دليلاً على ذلك مالم يبين ان هذا الاتفاق واقع في كل سي الارصاد او في اكثرها وفي كل الاشهر التي هي من اسم واحد او في اكثرها بعد نمته في ما تقدم . فبين لك ما ذكر ان حضرة الدكتور قد استعمل الصعب ولم يعمق في قيمة الشهادة التي اردها على صحة حكمه . فمثله في استشهاده هذا الارصاد تحت عينه مثل من يستدل على ان الشجر لا يطول الا اذا وفقت بجانبه القيلة بدليل انه رأى في كتابه حبة الطرخ الطيبي صورة اربعة اقبال واقفة بجانب اربع شجرات طربلات . فكانت "النتيجة الطبيعية" ان الاشجار طالت لوقوف الاقبال بجانبها !

(٤) ومن ادلت على لزوم الرياح الجنوبية والشرقية لتوقع المطر قوله "وزد على ذلك (اي ما تقدم) اننا اذا التينا البصر على الجداول المذكورة واحسن من ذلك على خارطة الرياح تبين لنا انه في اشهر الصيف التي يقع فيها مطر قليل او لا يقع فيها . مطر على الاطلاق يهب فيها قليل من تلك الرياح او لا يهب فيها شيء منها" . نقول ان ما ذكره عن الارصاد والخارطة صحيح ولكن استشهاده يو على صحة حكمه خطأ

فلا يخفى اولاً ان الارصاد التي رمت تلك الخارطة عنها ترصد ثلاثاً في اليوم : الساعة التاسعة قبل الظهر والساعة الثالثة والساعة بعدة . ولا يخفى ثانياً ان الرياح التي يقصد صاحب الرسالة في الرياح الحارة كما يظهر بعد قليل من نص كلامه . فاذا افصح ذلك قلنا ان اكثر الرياح الشرقية والجنوبية الشرقية والشمالية الشرقية المذكورة في الجداول هي ما يعرف بسيم البر واقربها في الرياح المتصودة . اما سيم البر فرجح نهب من البراك الجرحين يكون سخع البر ابرد من سخع البر والذين يعرفون احكام هذا السيم والذين رافقوه في سواحل سورية طربلاً يعلمون انه يندى في الاشهر الباردة قبل الساعة التاسعة مساءً وينتهي بعد الساعة التاسعة صباحاً عادة . وقد يدوم طول النهار في الايام الممطرة التي سكنت عواصفها . ويندئ في الاشهر الحارة بعد الساعة التاسعة مساءً وينتهي قبلها بعدة . ولما كانت ارصاد يدرت لا تنيد صباحاً ومساءً الا الساعة التاسعة كما مر كان سيم البر الآتي من جبال لبنان شرقي يدرت في ايام الايام الباردة ولا يندئ في الايام الحارة . ولذلك كثرت في الارصاد الرياح الحارة من جهة شرقية في الايام الباردة وقلت في الايام الحارة . ومعلوم ان اكار المطر يقع في سورية في الاشهر الباردة وقليل في الحارة . فاتفق المطر والرياح الآتية من جهة شرقية في الايام المذكورة اتفاقاً معي لا عجباً . واذا كان حصره ضاخب الرسالة في زيبه من ذلك فليراجع الارصاد اليومية وينظر الى ضغط المياه ودرجة الحرارة ونقوة الريح وحال الجو من الضخ والمطر وغير ذلك من الارصاد المذكورة وينظرها كلها معاً ليعيد خلال

الطمس الى ما كانت عليه حيث لم يميز نسم الر من غيره فيتحقق صحة ما قلناه  
فهذا ابضاح ما في الارصاد وما في الخجارة التي استشهد بها حضرتنا وليس فيو ادنى دليل على  
صحة حكوم. واما الرياح اشارة التي ينفدها ولا سيما ما يهب منها من جهة شرقية فاكثرها يكون  
في فصل الربيع لا في فصل الشتاء ومع ذلك فمطر الربيع اقل من مطر الشتاء كربة وافضل مدة كما  
يعرف بالاخبار ويثبت بالارصاد

(٥) وقال في تعليل حكوم السابق ما ترجمته "كان اليهود في ايام المنص اذ ارا ربح الجنوب  
نهب يتولون يكون اليوم حر. وهذا يصدق ايضا على رياح الجنوب الشرقي والشرق لانها كلها تهب  
على سهول فسحة حافية فلنفس الرطوبة في طرفها عن وجه الارض وهي وصلت الى البحر توشح  
بخاراً. وقد الرياح بعد ما تهب من يوم الى خمسة ايام او ستة يتقلب هبب العاصف بفترة الى  
الجنوب الغربي فيعقبها نوح المطر بعد ساعات قليلة. وهذا معروف عند سكان البلاد من  
وطيين واجانب". نقول ان الكلف في هذا التعليل ظاهر وفيه نظر من وجه كثيرة بطول بنا  
ذكرها هنا فلذلك نعرض عن اتناذره ونذكر بعض الاعتراضات عليه بعد ما نين كنية  
وقوع الامطار في بيروت وسواحل البحر المجاورة لما على ما بدا لنا بعد طول المراقبة وذلك يظهر  
من الارصاد اذا أمن النظر فيها من يفهم معانيها (ستأتي بينها)

## ابو الهول

لجناب احمد افندي كمال سكرتير الاكاديمية المصرية

تأمل هيئة الهرمين وانظر وبينها ابو الهول العجيب

ان من ابداع الآثار المصرية واقدم الاعمال البشرية الصنم الشهير المعروف بابي الهول الذي  
يجوز اهرام الجيزة فقد صنع في سبيل تاريخ مصر او قبله ولا يعلم حتى الآن اسم صانده. أما كنية علوه  
فانهم اخذوا صخرة عظيمة في سطح الجبل صالحة لابداع شكله ثم شرعوا في علوه بطريق الخت كما  
هي عادتهم في المسلات والتوابيس ونحوها مندبيت بخرق الصخرة واعادها ولزلك الصخور  
المجاورة لما ولا يفتي ما في ذلك من المنفعة. ثم اخذوا في تصوير الراس وتشكيله وتزليله الى  
العتق ثم الى بنية البدن حتى اتهم نصلوا مع الصبر والتجدد الى احاديث من صخرة واحدة الاجزاء  
قليلة منه مثل الاظافر فاسم استعانوا على ايداعها وتسوية همتها باحجار اضافية. وجعلوا راسه  
ووجهه على شكل راس الانسان وجعلوا جسده على شكل جيد الابد قاصدين بهذا التركيب